

Observaciones críticas de una indígena bribri acerca del cambio climático

Presentación

El presente escrito fue presentado en el Primer encuentro UNED: Gestión, cambio climático y sociedad participativa específicamente en la Mesa *Miradas no oficiales, desafíos paradigmáticos y propuestas comunitarias* organizada por el Centro de Investigación en Cultura y Desarrollo (CICDE) de esta misma universidad el 12 de noviembre del 2015. En vista de que el 2016 fue declarado por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) como el año de la universidades públicas por la Madre Naturaleza, la revista *Rupturas* considera pertinente publicar este documento en las sección *Apuntes de coyuntura* conservando el estilo de la expositora.

PALABRAS CLAVE

Mujer indígena; cambio climático; críticas; recomendaciones; consciencia ecológica

Presentation

This paper was first presented on November 12th, 2015, during the *First UNED Encounter: Management, Climate Change and Social Participation*; specifically at the *Unofficial Perspectives: Paradigmatic Challenges and Community Proposals* panel, organized by the Research Center on Culture and Development (CICDE, for its acronym in Spanish). Given that 2016 was declared by the National Council of Rectors (CONARE, for its acronym in Spanish) as the year of Public Universities for Mother Nature, the Journal *Rupturas* considers it relevant to publish this document in its section: *Annotations on the Juncture*, while preserving the style of the author.

KEY WORDS

Indigenous woman; climate change; critique; recommendations; ecological consciousness

Artículo recibido:

12 de noviembre del 2015.

Aceptado:

10 de mayo del 2016.

Costarricense. Lideresa en la lucha por la recuperación del territorio de Salitre, agricultora, hablante de bribri. Ella ha sido parte de la Asociación de Desarrollo Integral de Salitre, así como también del Comité de Caminos y la Junta de Educación. Actualmente es investigadora comunitaria del Centro de Investigación en Cultura y Desarrollo (CICDE) en el Programa Cultura Local Comunitaria y Sociedad Global (PROCULTURA).



**Mariana
Delgado Morales**

Observaciones críticas de una indígena bribri acerca del cambio climático

En teoría se entiende como cambio climático a aquella acción descontrolada del clima, en un tiempo razonado y estudiado, que afecta las actividades naturales y comportamientos del ser humano. Tenemos así un amplio tema de análisis para ambientalistas y políticos de todos lados y también puede que existan importantes tratados mundiales. Alguna vez escuché la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático.

En efecto, hoy quiero aportar a través de mi comentario que nosotros los bribis concebimos el término “cambio climático” como un proceso más, que inició hace varios siglos cuando el hombre occidental llegó a nuestro continente y con esto se dio una alteración en el proceso sostenible de la manera de entender nuestra naturaleza. También puedo decir que se terminó un periodo y tiempo. Luego notamos esa alteración concretamente cuando sembramos; el conteo del tiempo no sirve ya para hacer nuestros cultivos. En el mundo de la visión tradicional es fundamental indicar que ha iniciado un nuevo tiempo marcado por las malas prácticas del ser humano que no dedican un espacio de su conciencia para proteger a la misma especie humana. En todo caso los naturales somos sometidos a la cultura dominante y por eso hemos escondido sanas prácticas para cuidar a la Madre Tierra, porque muchas veces nos da vergüenza que nos digan frases despectivas. Entonces ha pasado mucho tiempo.



En el juicio crítico señalo que, al menos, la forma de convivencia ambiental de los pueblos naturales no ha sido nunca tomada con responsabilidad por el gobierno. Sin embargo, estamos convencidos que el rescate de la cosmovisión autóctona es fundamental para identificarse con la salud del planeta porque solo partiendo de una conciencia netamente ambiental se podrá desarrollar una verdadera protección ecológica. Lo anterior a través de los movimientos de los pueblos naturales, basado en la perspectiva de la mujer como eje de la sociedad (corriente de pensamiento cultural), abriendo el camino a la sana convivencia del ser humano con la naturaleza y el empleo de nuevas formas de educación solidaria con el bosque, con el agua, con los mares. Así, la enseñanza ambiental evolucionará en favor del planeta, reitero, partiendo de la visión autentica de los pueblos autóctonos.

Contrasto, solo para referencia, que las políticas ambientales de actualidad como REDD+,¹ no aportan algo que asocie la integración de los pueblos con el mantenimiento sostenible del planeta. Por eso creo que esas políticas, para los indígenas y otros sectores vulnerables ecológicamente, no son más que una nueva expresión de falsa política. Porque sí, es cierto que en muchos de nuestros pueblos el trauma dado por el cambio climático ha dejado huella. Es también verdad que los verdaderos objetivos de las grandes industrias en explotar nuestros bosques quedan ocultos en esas falsas políticas, quedan sumergidos dentro de ese mar de conceptos falsos y negativos que han desarrollado para dar a entender infundadamente que quienes cuidamos el planeta no somos ni siquiera dignos de ser tomados en cuenta. Así ellos vienen a decirnos cómo se cuida el planeta y que toda contaminación está justificada con el aporte de grandes cantidades de dinero ¡Es un grave error que se mezclen las visiones de que el bosque es vida y de que el bosque es plata!. Resulta lastimoso que muchas personas u organizaciones sigan repitiendo conceptos monetarios, mostrando con ello un desconocimiento e ignorancia graves, aun dentro de un pensamiento modernizado y científico a sabiendas que el planeta ya no está para jugar y que debemos asegurarles a nuestros hijos un equilibrio ambiental. Por lo que seguidamente propongo algunas recomendaciones más bien confiando en las innovaciones y sensibilidad de los intelectuales del país. Señalo algunos puntos que ayudarían a equilibrar la conciencia ecológica:

- ✓ Es importante que la mujer sea fortalecida como eje social de los pueblos tradicionales del país por ser protectora milenaria del ambiente en el planeta.
- ✓ La educación ambiental puede comenzar en las casas con subsidios específicos. Por ejemplo, el IMAS le brinda ayuda a las familias en los territorios indígenas y por eso estos programas deberían contemplar la siembra de arbolitos y plantas que ayudan a contener el agua y mantenimiento ambiental aprovechando que las mujeres indígenas

1. REDD+ es un programa del Banco Mundial que comercia con el carbono que absorben los bosques tropicales permitiéndole a los países industrializados y a las corporaciones evadir la reducción de emisiones en sus lugares de origen favoreciendo los mismos patrones irresponsables de consumo y el uso de combustibles fósiles. De esta manera, por medio de REDD+, eluden su responsabilidad con el cambio climático y el extremismo de los fenómenos atmosféricos que golpea especialmente a los países empobrecidos.

tienen muchos conocimientos en lo que respecta a la posición de terrenos entre otros muchos temas.

- ✓ Sería de gran ayuda que las personas responsables de regular los programas o planes de estudios de las universidades, públicas y privadas, declaren un espacio obligatorio por el bien del ambiente y del planeta con estudiantes de distintas carreras de manera que se le dé continuidad a los universitarios que reciben nuestra ayuda para hacer sus trabajos comunales o sus tesis y que luego no se regresan al pueblo.
- ✓ Es urgente que el Estado regule las cuencas y micro cuencas de los territorios indígenas, ya que el ganado contamina las nacientes con sus excrementos. Así también se aplican químicos y sistemas de mejoramiento de pastos que no benefician en nada a la sostenibilidad de los terrenos. Hago mención y ejemplifico el caso del caserío de Olán, ya que de ahí brotan importantes nacientes que conforman los límites entre los territorios de Salitre y Cabagra, y que actualmente están seriamente contaminadas.
- ✓ Es fundamental, para terminar, la oportuna fiscalización por parte del Estado de personas extranjeras que están en las zonas muy cerca al poblado de Pilas de Puntarenas. Porque ellos llegan a las comunidades y luego poco a poco han ido acaparando montañas y en esa lógica se van metiendo al parque sin que exista un impedimento por parte de las autoridades competentes.

Muchas gracias